

1 MUNICIPALIDAD DE SANTA FE, NUEVO MEXICO

2 RESOLUCION NUM. 2007-103

3 INTRODUCIDA POR:

4 

5
6
7
8
9
10 RESOLUCION

11 QUE CONVOCA UNA ELECCION MUNICIPAL ORDINARIA QUE TENDRA LUGAR
12 EL DIA 4 DE MARZO 2008 CON EL FIN DE ELEGIR UN CONCEJAL DE LA
13 MUNICIPALIDAD DE CADA DISTRITO DE CONCEJALES Y ELEGIR UN JUEZ
14 MUNICIPAL PARA TODA LA MUNICIPALIDAD Y VOTAR A FAVOR O EN CONTRA
15 DE LAS ENMIENDAS DE LA CARTA CONSTITUCIONAL MUNICIPAL RESPECTO
16 AL REFERENDO, INICIATIVA O DESTITUCION, FINANCIAMIENTO PUBLICO DE
17 CAMPAÑAS, VOTACION POR ORDEN DE PREFERENCIA, LAS FACULTADES Y
18 DEBERES DEL ALCALDE Y LAS CALIFICACIONES DEL JUEZ MUNICIPAL.

19
20 RESUELVASE POR LOS GOBERNANTES DE LA MUNICIPALIDAD DE SANTA FE:

21 **Apartado 1. PROPOSITO Y FECHA DE LA ELECCION.** Tendrá lugar
22 una elección ordinaria el martes día 4 de marzo 2008 con el fin de elegir:

- 23 A. Un Concejal de la Municipalidad del Distrito 1 por un plazo de cuatro años;
24 B. Un Concejal de la Municipalidad del Distrito 2 por un plazo de cuatro años;
25 C. Un Concejal de la Municipalidad del Distrito 3 por un plazo de cuatro años;

1 D. Un Concejal de la Municipalidad del Distrito 4 por un plazo de cuatro años; y

2 E. Un Juez Municipal para toda la Municipalidad por un plazo de cuatro años.

3 **Apartado 2. ENMIENDAS A LA CARTA CONSTITUCIONAL QUE SE VAN A**
4 **SOMETER.** Las enmiendas a la Carta Constitucional a continuación se someterán a los
5 votantes calificados de la Municipalidad de Santa Fe en la elección municipal ordinaria del día 4
6 de marzo 2008.

7 **ENMIENDA 1 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL**

8 **REFERÉNDUM**

9 Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe,
10 Artículo III, Apartado 3.01 con el fin de extender el período para coleccionar firmas para
11 la petición de 60 días a 90 días con el fin de cambiar el método que se usa para
12 determinar el número de firmas que se requieren para la petición de 20% de los votantes
13 registrados a 33^{1/3}% de votantes verdaderos que votaron en la última elección del alcalde,
14 incluso por lo menos 10% de los votantes verdaderos en vez de votantes registrados para
15 alcalde en cada distrito de concejales, para permitir referénda en cualquiera ordenanza en
16 vez de solo aquellas ordenanzas que fueron promulgadas dentro de los 60 días previos, y
17 con el fin de incluir otras enmiendas técnicas con fecha efectiva de 5 de mayo 2008.

18 En base al número de votantes registrados y votantes verdaderos en la última
19 elección municipal, el efecto de estos cambios sería reducir el número de firmas que se
20 requieren por aproximadamente 50%.

21 A Favor En Contra

22 **ENMIENDA 2 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL**

23 **INICIATIVA**

24 Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe,
25 Artículo III, Apartado 3.02 con el fin de extender el plazo para coleccionar firmas en la

1 petición de 60 días a 90 días con el fin de cambiar el método que se usa para determinar
2 el número de firmas que se requieren para la petición de 20% de los votantes registrados
3 a $33^{1/3}\%$ de votantes verdaderos que votaron en la última elección del alcalde, incluso por
4 lo menos 10% de votantes verdaderos, en vez de votantes registrados, para alcalde en
5 cada distrito de concejales; e incluir otras enmiendas técnicas con fecha efectiva el 5 de
6 mayo 2008.

7 En base al número de votantes registrados y votantes verdaderos en la última
8 elección municipal, el efecto de estos cambios sería reducir el número de firmas que se
9 requieren por aproximadamente 50%.

10 A Favor En Contra

11 ENMIENDA 3 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL

12 DESTITUCION

13 Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe,
14 Artículo III, íApartado 3.03, con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.

15 (1) para extender el plazo para coleccionar firmas de la petición para la
16 destitución del alcalde y los concejales de 60 días a 90 días; y

17 (2) cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas en la
18 petición que se requieren para elección para destituir al alcalde de 20% de los votantes
19 registrados a $33^{1/3}\%$ del número de verdaderos votantes que votaron por el alcalde en la
20 última elección para elegir un alcalde, incluyendo por lo menos 15% de los votantes
21 verdaderos, en vez de votantes registrados, para alcalde en cada distrito de concejales; y

22 (3) cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas en la
23 petición que se requieren para una elección para destituir a un concejal de 20% de los
24 votantes registrados a $33^{1/3}\%$ del número de votantes verdaderos, que votaron por el
25 alcalde, en la última elección para elegir un alcalde en el distrito en el que se eligió un

1 emitidos, el candidato que tiene la cantidad menor de votos es eliminado. Cada boleta
2 que lista al candidato eliminado como primera selección se vuelva a contar usando la
3 segunda selección de esa boleta. Si aun entonces ningún candidato para el cargo no ha
4 recibido una mayoría de votos para ese cargo se repite el proceso hasta que un candidato
5 recibe una mayoría de votos para ese cargo.

6 La votación por orden de preferencia tendría efecto al comenzar la elección
7 municipal en marzo 2010 o tan pronto como el equipo y el *software* para tabular los votos
8 y permitir la corrección de boletas en persona marcadas incorrectamente están
9 disponibles a precio razonable.

10 A Favor En Contra

11 **ENMIENDA 6 DE LA CARTA CONSITUCIONAL**

12 **FACULATADES Y DEBERES DEL ALCALDE**

13 Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe,
14 Artículo V. Apartado 5.01 para permitir que el/la alcalde vote cuando su voto proveerá el
15 número de votos necesario que la ley requiere para tomar acción respecto a una cuestión
16 que está ante los gobernantes de la municipalidad con fecha que tenga efecto el 5 de
17 mayo 2008.

18 A Favor En Contra

19 **ENMIENDA 7 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL**

20 **JUEZ MUNICIPAL**

21 Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe,
22 Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea
23 miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo
24 las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía
25 en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.

1 A Favor En Contra

2 **Apartado 3. CIERRE DE LOS LIBROS DE REGISTRO.** Sólo votantes
3 calificados de la Municipalidad de Santa Fe tendrán el derecho de votar en la elección ordinaria
4 de la Municipalidad. Votante calificado es toda persona cuya declaración jurada haya sido
5 archivada por la Escribana del Condado de Santa Fe en o antes de la vigésima octava (28 ava)
6 fecha antes de la elección, que está registrado/a para votar en el recinto electoral de la elección
7 general. establecida por los Comisionados del Condado de Santa Fe que está total o parcialmente
8 dentro de los linderos de la Municipalidad de Santa Fe y quien es residente de la Municipalidad
9 de Santa Fe. Los libros de registro para la elección se cerrarán a las 5:00 p.m. el 5 de febrero
10 2008.

11 **Apartado 4. PETICIONES DE NOMINACIÓN.** Los candidatos tienen que
12 presentar Petición de Nominación que contenga el número de nombres válidos que se requiere,
13 direcciones y firmas como sigue:

14 A. Juez Municipal – Firmas de por lo menos la mitad de uno por ciento de los
15 votantes registrados de la Municipalidad de Santa Fe.

16 B. Concejal de la Municipalidad – Firmas de por lo menos de la mitad de uno por
17 ciento de los votantes registrados del distrito que el candidato procura representar.

18 Los nombres de nominaciones en la petición, las direcciones y firmas pueden colectarse
19 sólo entre el día primero de octubre 2007 y el día 30 de noviembre 2007. Todas las páginas de la
20 Petición de Nominaciones tienen que presentarse a la misma vez, el mismo día y a más tardar, el
21 tardar a las 500 p.m. el día 5 de diciembre 2007 en la oficina de la Escribana de la Municipalidad,
22 en el Ayuntamiento. 200 Lincoln Avenue, Santa Fe, Nuevo México.

23 **Apartado 5. DECLARACIONES DE CANDIDATURA.** Las Declaraciones de
24 Candidatura tendrán que presentarse en la oficina de la Escribana de la Municipalidad, en el
25 Ayuntamiento, esquina de las Calles Lincoln y Marcy entre las 8:00 a.m. y las 500 p.m. el martes

1 8 de enero 2008. La Escribana de la Municipalidad determinará la validez de las candidaturas el
2 9 de enero 2008 y pondrá una lista en su oficina de candidatos válidos y inválidos con los motivos
3 al respecto.

4 Declaraciones para Candidatos Por Escrito se presentarán en la Oficina de la Escribana
5 de la Municipalidad, en el Ayuntamiento, 200 Lincoln Avenue, Santa Fe, Nuevo México entre las
6 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. el martes 22 de enero 2008. La Escribana de la Municipalidad
7 determinará la validez de Candidaturas el día 23 enero 2008 y pondrá una lista en su oficina de
8 candidatos válidos e inválidos por escrito con los motivos al respecto.

9 **Apartado 6. Lugares de Votación y Consolidación de Recintos Electorales.**

10 Los sitios de votación a continuación se usarán con el fin de llevar a cabo la elección municipal
11 ordinaria y los votantes calificados de la Municipalidad de Santa Fe tendrán el derecho de votar
12 en los lugares de votación listados más abajo entre las 7:00 a.m. y las 7:00 p.m. el día 4 de marzo
13 2008.

14 **DISTRITO #1**

LUGAR DE VOTACION

15 Recintos Electorales Consolidados 8, 10	Conjunto Fort Marcy, 490 Av. Washington
16 Recintos Electorales Consolidados 9, 28	Conjunto Fort Marcy, 490 Av. Washington
17 Recintos Electorales Consolidados 11, 20	Escuela Primaria Gonzales, 851 W. Alameda
18 Recintos Electorales Consolidados 21, 83	Escuela Primaria Gonzales, 851 W. Alameda
19 Recinto Electoral 22	Conjunto Fort Marcy, 490 Av. Washington
20 Recintos Electorales Consolidados 24, 25	Escuela Media Alameda, 450 La Madera
21 Recintos Electorales Consolidados 26, 27	Escuela Primaria Alvord, 551 Alarid
22 Recinto Electoral 30	Conjunto Fort Marcy, 490 Av. Washington

23 **DISTRITO #2**

LUGAR DONDE VOTAR

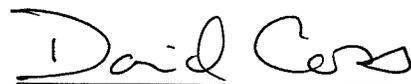
24 Recintos Electorales Consolidados 36, 44	Escuela Primaria Word Gormley, 141 E. Calle Booth
25 Recintos Electorales Consolidados 37, 54	Escuela Media Capshaw, 351 W. Zia Road

1	Recintos Electorales Consolidados 42, 43	Escuela Primaria Kaune, 1409 Monterey Drive
2	Recintos Electorales Consolidados 45, 46	Iglesia Unitaria, 107 W. Barcelona
3	Recinto Electoral 47	Escuela Primaria Acequia Madre, 700 Acequia Madre
4	Recinto Electoral 48	Elks BPOE 460 Lodge, 1615 Old Pecos Trail
5	Recinto Electoral 52	Escuela Primaria E. J. Martínez, 401 West San Mateo Road
6	Recinto Electoral 53	Edificio de Administración de las Escuelas Públicas 610 Alta Vista
7	Recinto Electoral 55	Elks BPOE 460 Lodge, 1615 Old Pecos Trail
8	<u>DISTRITO #3</u>	<u>LUGAR DONDE VOTAR</u>
9	Recintos Electorales Consolidados 12, 64, 80, 86	Escuela Media Ortiz, 4164 Meadows Road
10	Recintos Electorales Consolidados 31, 41, 66	Escuela Primaria Salazar, 1231 Avenida Apache
11	Recinto Electoral 32	Escuela Primaria Larragoite, 1604 Calle Agua Fría
12	Recinto Electoral 33	Escuela Primaria Larragoite, 1604 Calle Agua Fría
13	Recinto Electoral 34	Escuela Primaria Salazar, 1231 Avenida Apache
14	Recintos Electorales Consolidados 62, 67, 75	Escuela Media Ortiz, 4164 S. Meadows Road
15	<u>DISTRITO #4</u>	<u>LUGAR DONDE VOTAR</u>
16	Recinto Electoral 29	Centro Comunitario Genoveva Chavez, 3221 Rodeo Road
17	Recintos Electorales Consolidados 35, 74	Escuela Primaria Nava, 2655 Siringo Road
18	Recintos Electorales Consolidados 38, 56	Centro Comunitario Genoveva Chavez, 3221 Rodeo Road
19	Recintos Electorales Consolidados 39, 49	Escuela Primaria Kearney, 901 Avenida de las Campanas
20	Recinto Electoral 50	Escuela Primaria Nava, 2655 Camino Siringo
21	Recinto Electoral 51	Escuela Primaria Chaparral, 2451 Avenida Chaparral
22	Recintos Electorales Consolidados 76, 77	Escuela Primaria Chaparral, 2451 Avenida Chaparral
23	Recinto Electoral 78	Centro Comunitario Genoveva Chavez, 3221 Rodeo Road
24	<u>RECINTO ELECTORAL DE VOTANTES EN AUSENCIA (Todos los Distritos)</u>	
25	Oficina de la Escribana de la Municipalidad, Sala 210, Ayuntamiento 200 Lincoln Avenue	

1 **Apartado 7. VOTACION EN AUSENCIA** Votación en ausencia por correo
2 empezará el martes, 29 de enero 2008 y cerrará a las 5:00 p.m. el viernes 29 de febrero 2008.
3 Pueden emitir boletas en ausencia personalmente a partir del miércoles, 6 de febrero 2008 hasta
4 las 5:00 p.m. el viernes 29 de febrero 2008. El miércoles, 13 de febrero 2008 es el primer día que
5 los votantes registrados tiene el derecho de votar en ausencia en boleta de papel que se cuenta en
6 una máquina electrónica para tabular M100. La votación en ausencia se llevará a cabo en la
7 oficina de la Escribana de la Municipalidad, durante horas laborables y los días laborables, de
8 lunes a viernes. Todo votante calificado de la Municipalidad de Santa Fe obtendrá sólo su
9 solicitud para recibir boleta en ausencia, o para familiar inmediato, sólo de la oficina de la
10 Escribana de la Municipalidad. Todas las solicitudes para obtener boleta en ausencia tienen que
11 completarse y aceptarse por la Escribana de la Municipalidad antes de las 5:00 p.m. el viernes 29
12 de febrero 2008. Después de las 5:00 p.m. el 29 de febrero 2008 todas las boletas en ausencia no
13 usadas se destruirán públicamente por la Escribana de la Municipalidad. La Escribana de la
14 Municipalidad aceptará boletas en ausencia completadas entregadas por correo o personalmente
15 por el votante que emita la boleta en ausencia, hasta las 7:00 p.m. el 4 de marzo 2008.

16 **Apartado 8. ESCUDRIÑO DE LOS RESULTADOS DE LA ELECCIÓN.** La
17 Escribana de la Municipalidad completará el escudriño de los resultados de la elección a más
18 tardar las 500 p.m. el 7 de marzo 2008 con el fin de certificar los resultados de la elección y para
19 tomar cualquiera otra acción relacionada con la elección.

20 ACEPTADA, APROBADA y ADOPTADA este día 14 de noviembre, 2007.

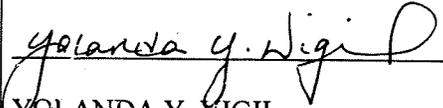
21
22 

23 DAVID COSS, ALCALDE
24
25

1 DOY FE:

2

3



4

YOLANDA Y. VIGIL

5

ESCRIBANA DE LA MUNICIPALIDAD

6

7

APROBADA RESPECTO A FORMA:

8



9

10

FRANK D. KATZ

11

ABOGADO DE LA MUNICIPALIDAD

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

mdb/N/Resolutions/Election Spanish Res (2008) – Candidates & Charter(11/14/07)